



Unidad

24

Así se hace

La carretera estaba desierta. No se divisaba ningún vehículo. Una vez más Sam trató de poner en marcha el auto, pero no lo logró. Se bajó y observó la carretera en ambas direcciones. Luego sacó su mapa de abajo del asiento y lo estudió cuidadosamente.

Se dió cuenta que no podría caminar hasta el próximo pueblo antes del anochecer porque estaba demasiado lejos. Decidió quedarse allí esperando que pasara algún automóvil o camión. Una vez más intentó poner en marcha el motor pero siguió sin encender. Verificó la gasolina y el indicador marcaba medio tanque. Bajó del auto y pensó por un momento, luego levantó el capó.

Aunque conocía poco de autos, pronto pudo ver que había un pequeño cable suelto debajo del radiador. Trató de conectarlo de nuevo pero no podía hacerlo. Estaba muy oscuro para ver bien. Buscó su linterna en el baúl del auto. La encontró pero no funcionaba porque las pilas estaban agotadas. Él renegó.

En ese preciso instante levantó la vista y vió que se aproximaba un carro. Permaneció a lado del camino y agitó la mano. El auto se detuvo y una mujer bajó.



¿Cuál es el problema?



No consigo poner en marcha el motor. ¿Podría llevarme hasta el próximo pueblo? Ya he mirado el mapa y queda demasiado lejos para caminar. ¿O tal vez podría llamar a la Triple A por mí?



Llamaré a la Triple A, si usted quiere, o lo llevaré hasta el pueblo, pero también puedo revisar su motor.

La mujer sacó una linterna de la guantera y fue a examinar el motor. Luego volvió a su automóvil y sacó del porta maletero una caja de herramientas.



¿Puede sostener la linterna, por favor?



Claro. Creo que el problema es ese cable pequeño del radiador.



Ah sí, lo veo.

Ella se fue a trabajar en el auto de Sam. Después de un rato apagó la linterna y cerró el capó, le dijo a Sam que había arreglado el cable y que ahora debería funcionar el auto. Sam subió a su automóvil y puso en marcha el motor. Entonces se volvió a bajar. La mujer estaba guardando sus herramientas en el portamaletas de su auto.



Muchas gracias. A propósito ¿va usted muy lejos? ¿Puedo invitarla a cenar en señal de agradecimiento?

Práctica de estructuras

-Él trató de poner en marcha el motor pero no lo logró.

-Ellos trataron de detener al ladrón, pero no les fue posible.

-Ellos intentaron robar el banco, pero no pudieron hacerlo.

-Él no puede venir.

-No puedo ir.

-No pueden arreglarlo.

-La linterna estaba debajo del asiento.

-El hombre con barba estaba sentado debajo del árbol.

-El carro pasó por debajo del puente.

-¿Estás lejos de Evanston?

-No, no está lejos. Deberíamos estar allí dentro de media hora.

-¡Pero dijiste que solamente nos demoraríamos diez minutos!



Something we want you to know

Triple A (AAA) = (por sus siglas en inglés American Automobile Association) organización la cuál ofrece ayuda a conductores de automóviles quiénes sean miembros de la misma.

Unit 24

That's the way

The road was deserted. There wasn't a vehicle in sight. Once again Sam tried to start his car, but failed. He got out and looked up and down the road. Then, he took his road map out from under the seat and studied it carefully.

He realized that he could not walk to the next town before dark because it was too far. He decided to stay put and wait for a car or truck to pass by. Once again he tried the engine but it still wouldn't start. He checked the gas, and the gas gauge showed half a tank full. He got out of the car and thought for a moment, then he opened the hood.

Although he didn't know much about cars, he was soon able to see that a small cable under the radiator had come loose. He tried to connect it back, but he wasn't able to do so. It was too dark to see well. He looked for his flashlight in the trunk of the car. He found it but it didn't work because the batteries were dead. He swore.

Just then, he looked up and saw that a car was coming. He stood by the side of the road and waved. The car stopped and a woman got out.



What's the problem?



I can't get the engine to start: Could you please give me a ride to the next town? I've looked at the map and it's too far to walk. Or maybe you could call Triple A1 for me?



I'll call Triple A for you if you like or give you a lift but I can also have a look at your engine.

The woman took a flashlight out of the glove compartment of her car and went to look at Sam's car engine. Then, she returned to her car and got a box of tools out of the trunk.



Could you hold the flashlight for me, please?



Certainly. I think the problem is that little cable under the radiator.



Oh yes, I see it.

She went to work on Sam's car. After a short while she turned the flashlight off and shut the hood. She told Sam that she had fixed the cable and that the car should now work. Sam got into his car and started the engine. Then, he got out again. The woman was putting away her tools in the trunk of her car.



Thank you very much! By the way, are you going far? Can I invite you to dinner to show you my gratitude?

New Vocabulary

Nouns

- Engine
- Flashlight
- Gas gauge
- Glove compartment
- Hood
- Tank
- Tools
- Trunk
- Vehicle

Verbs

- Fail
- Fix
- Realize
- Swear

Phrasal Verb

- Pass by

Structural practice

- He tried to start the car, but he failed to do so.
- They tried to stop the thief, but were unable to do so.
- They tried to rob the bank, but weren't able to do so.

- He isn't able to come. (He can't come).
- I'm not able to go. (I can't go).
- They aren't able to fix it. (They can't fix it).

- The flashlight was under the seat.
- The bearded man was sitting under the tree.
- The car passed under the bridge.

- Is it far to Evanston?
- No, it's not too far. We should be there in half an hour.
- But you said it would only take ten minutes.



Something we want you to know

Triple A (AAA) = (American Automobile Association) an American organization which gives help and information to drivers who are members of it.



Now, something important!

Correlative conjunctions (both...and...)

Correlative conjunctions come in pairs, and you have to use both of them in different places in a sentence to make them work. They get their name from the fact that they work together and relate one sentence element to another. Correlative conjunctions include pairs like "both...and" and others we will see.

The woman had *both*, a flashlight and a box of tools.
noun noun

She is good at both, driving and fixing things
verb verb

Both... and join the same word forms (adjectives, nouns, verbs, etc.) in the sentence.

Ref For better reference, see **Finding Out About Grammar Book**, Unit 11, page 173.



Unidad

25

Llamada urgente

Sara estaba apunto de salir para el aeropuerto cuando llegó un telegrama. Decía: "Llego el jueves por British Airways, vuelo 81. Cariños, Peter".

Su esposo llegaría el Jueves. Eso sería pasado mañana. Volvió a entrar en la casa. En ese preciso instante sonó el teléfono, así que Sara lo contestó.



Hola, ¿podría hablar con el señor Perkins, por favor?



Lo lamento pero no se encuentra. ¿Quién habla, por favor?



Habla el señor Lewis, de Thomson & Lewis Ltd. ¿Podría dejarle un mensaje al señor Perkins?



Sí, como no. Habla la señora Perkins.



Buenas noches, Sra. Perkins. Lamento molestarla con esto, pero temo que es muy urgente. ¿Podría usted pedirle a su esposo que se comunique con nosotros mañana a más tardar?



Me temo que no será posible. Verá usted, mi esposo se encuentra fuera y no vuelve hasta el jueves.



Bueno, esa es ciertamente una mala noticia para nosotros. Como no hay solución, trataremos de posponer las cosas por un par de días. ¿Sería usted tan amable de pedirle que nos llame tan pronto regrese?



¡Claro que sí! ¿Él tiene su teléfono?



Debe tenerlo, pero por si acaso lo haya perdido, es el 071-463-8779.



Bueno, yo le daré la razón a mi esposo.



Muchas gracias, señora Perkins, lamento haberla molestado.



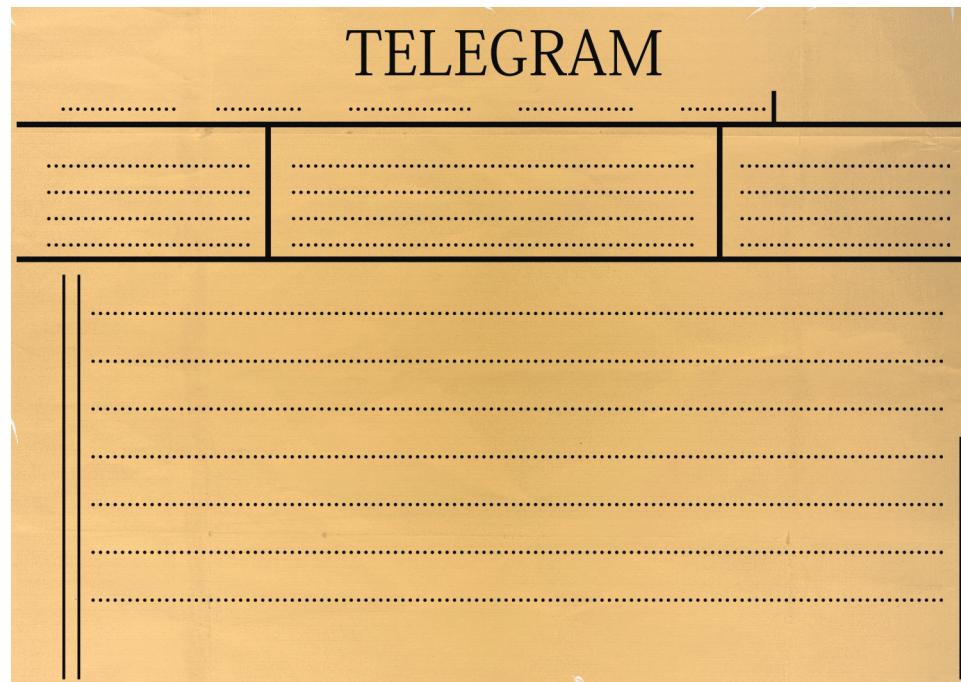
Está bien. Adiós, señor Lewis.



Adiós.

Práctica de estructuras

- Ella estaba a punto de salir para el aeropuerto cuando...
- Él estaba a punto de firmar el contrato cuando...
- Ellos estaban a punto de abrir la puerta cuando...
- El telegrama decía que su viaje se había prolongado, así que él no llegaría hasta el sábado.
- Cancelaron el picnic, así que nosotros no los veremos mañana.
- Dejé una razón en su contestador automático, para que ellos no nos esperen.
- En ese preciso instante el teléfono sonó.
- En ese preciso momento el cartero llegó.
- En ese preciso instante cambiaron los semáforos.
- Él no regresará hasta el jueves
- Él no regresará hasta la próxima semana
- Ellos no regresarán por un largo tiempo
- Él se comunicará con usted tan pronto regrese.
- Él lo llamará en cuanto regrese.
- Él lo llamará tan pronto como regrese.



Unit 25

An urgent call

Sara was about to leave for the airport when a telegram arrived. It said: "Arriving Thursday on British Airways, Flight 81. Love, Peter".

So her husband wouldn't be arriving until Thursday. That was the day after tomorrow. She went back into the house. Just then the phone rang so Sara answered it.



Hello, could I speak to Mr. Perkins, please?



I'm afraid he's not at home. Who's speaking, please?



This is Mr. Lewis, from Thomson & Lewis Ltd. Could I leave Mr. Perkins a message?



Certainly. This is Mrs. Perkins speaking.



Good evening, Mrs. Perkins. Sorry to bother you with this, but I'm afraid it's rather urgent. Could you ask your husband to get in touch with us by tomorrow at the latest?



I'm afraid that won't be possible. You see, he's out of town and won't be back till Thursday.



Well that's certainly bad news for us. But since we can't do anything about it we'll try and postpone things for a couple of days. Could you ask him to call us as soon as he gets back?



Of course. Does he have your number?



He should, but just in case **he's lost it**, it's 071-463-8779.



Right, I'll give my husband the message.



Thank you very much Mrs. Perkins, and sorry to bother you.



That's okay. Goodbye, Mr. Lewis.



Goodbye.



Something we want you to know

He's lost it = he has lost it

New Vocabulary

Nouns

-Message
-Telegram

Verbs

-Answer
-Bother

Adjectives

-Afraid

Adverbs

-Certainly
-Rather

Phrasal Verb

-Get in touch

Structural practice

- She was about to leave for the airport when...
 - He was about to sign the contract when...
 - They were about to open the door when...
 - The telegram said that his trip had been extended, so he wouldn't be arriving until Saturday.
 - They cancelled the picnic, so we won't be seeing them tomorrow.
 - I left a message on their answering machine, so that they wouldn't be expecting us.
 - Just then, the telephone rang.
 - Just then, the postman arrived.
 - Just then, the traffic lights changed.
 - He won't be back till Thursday.
 - She won't be back till next week.
 - They won't be back for a long time.
 - He'll get in touch with you as soon as he gets back.
 - He'll call you when he gets back.
 - He'll phone as soon as he's back.



Now, something important!

Correlative conjunctions (either... or...)

Correlative conjunctions come in pairs, and you have to use both of them in different places in a sentence to make them work. They get their name from the fact that they work together and relate one sentence element to another.

You can choose your drink either hot or cold.
adjective adjective

Either Paul or Mike, it doesn't matter who will do it.
noun noun

Either... or join the same word forms (adjectives, nouns, verbs, etc.) in the sentence.

Ref For better reference, see **Finding Out About Grammar Book**, Unit 11, page 173.